特稿

春節漫話春聯

今年丁巳蛇年在二月十八日方正式開始，這個春節是中國傳統文化的一部份

老頑兒以爲他是一個落魄的窮儒生，大年節日才出來替人家揮春打抽豐，就拿了一些制錢給他，太祖一笑置之。不久，這件有趣的事情傳開來，過年張春聯就已成爲定制，民間一律奉行了。

明室亡後，滿清入主中原，對於前明的禮俗多所禁革，甚至推行薙髮，殺死了好多無辜的人，當時有：「留頭不留髮，留髮不留頭！」的諺令。惟獨春聯不獨沒有禁止，還大力提倡，許多賦臣和沒有骨氣的讀書人，竟望風承旨，車詞獻媚，好像楊雄之頌新莽，撰寫春聯，諸如：

皇恩浩蕩；
帝德日光華！」…等，都是肉麻當有趣的話！

只有那忠心耿耿的遺老們，深感故國遺民之痛，在私底下裏發寫吟咏，借物寄興，以抒胸中塊壘，如咏黑牡丹云：「奪朱非正色，異種稱王！」寓意超軒然大波，大興文字之獄！

但壓力愈高，反抗力愈强，後來卒顛太平天國之變，說到太平天國，誰都知道翼王石達開是一位文武的英雄人物，他未參加太平天國起義以前，有一年曾替鄉間的剃頭店——現在稱理髮店寫春聯云：

「磨礪以須，問天下頭顱幾許？」
及鋒而試，看老夫手段如何！」

看廉口氣之大，魄力之雄，註定了他後來成爲太平天國最突出的風雲人物啊！

廣東羅定州有一個賴姓舉人，平日玩世不恭，滑稽突梯，常合人啼笑皆非，賴興人飽讀詩書，詩詞歌賦無所不精，尤擅長嘲語，每年所張貼的春聯，更傳誦遐邇，而望衡對宇的一家春聯常常抄張貼，賴舉人十二分討厭他，但也莫可奈何呀！

有一年賴舉人的春聯張貼出來竟是「福無雙至，禍不單行！」但上下聯紙尾還留了一段空白。

對戶的那家人見得語句有些那個，遲疑了一陣，又不敢找賴舉人請教，最後想想，舉人公才高北斗，總是有來歷的，「中」

樓上兩房一廳出租
六十三街二七六號浴廁齊有涼台每晚八至十二時電六八九一八〇三六馬

靚屋急自賣
六街近乃磨街，六房兩廳，地大，五萬九千五元。電話：434-0727

亞省旺唐人餐館出賣
生意良好，架生齊備，樓上住家，有意者請面洽或電話 Bus: 362-3141 No Correct Call, Stallie Restaurant 121 1st St., W. Brooks Alta.

PLUMBING
GAS STOVE
水喉潔具
煤氣工程
炳記領有政府牌照承接
電話：二五四　四九三五
仲威

Why Pay More! "Driving Lessons"
ADVANCE DRIVING SCHOOL
4677 Main St., V5V 3R6 Van.
高級駕駛學校
華人教授，經驗豐富，時間任擇，取價特廉，全程九個鐘共收 $104 免費接送及指導筆試。電話 872-7375
872-8717

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839
購買汽車牌照
汽車保險
早買早着
免至擁擠
並解答優待辦法
天天辦公

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
每日由上午十時半至下午五時，夜市下午五時至十時。星期六星期日及聖誕日茶市提早九時半開市。電話：六八八〇　七六七六
逢星期三休息二天

業餘修理電視機
工作快，工價平，信用好，每日下午六時至十時。請電二五三—四六〇五李。

修理車身及噴油
不論大小工程，價錢相宜，保證工作滿意，請電話泉光，四三七—七一七八

全土庫出租
二街夾域多利，廚廁浴室齊，近學校，交通方便，電話：253-9784

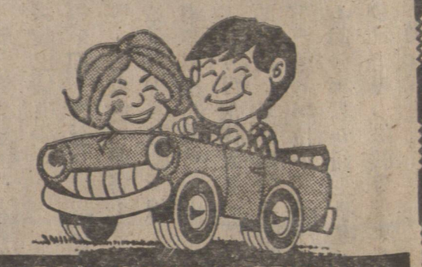
旅館生意賤價出賣
有意者即電六八三—一四八二接洽，免失良機。

新香食品店
常備各種唐山雜貨，罐頭食品，蔬菜，芋仔，長身絲苗米，花生及菜油，免費送貨，如大批購貨可給回折扣。New Spice Land 4532 Main St. Vancouver B.C. Phone: 874-6624

大馬建築工程
房屋改建內外裝修
水喉潔具油漆電器
電話日 438-4949 夜 291-1374

華埠 雲高 和明公司
MING WO COOKWARE CO.
23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
Phone 683-7268
茶樓家庭皆宜置備
快捷利便
新到特製鋼質
夾皮鮑蝦
每個十元五毛

莊士頓駕駛學校



$50.00 GOVT. REFUND!
敝校爲加强替僑胞服務，現新置有室內電動模型汽車訓練課程，使學員節省時間與金錢，加速領取駕駛牌照，並且還有政府津貼五元十。
請電王志龍君洽
電話：325-7965　324-5120
地址：六六八　緬街

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
歲晚大減價十天　美國上等靚絲苗特平 $7.50 XX
美國粟米油八磅庄 $4.50 XX　金牌即食麵卅包庄 $3.50 XX

屋內外裝修油漆
土庫間格，水喉修理，風所浴缸，按裝或修理，請電八七六—七三五一張

胡關誠
住宅 298-7766
公司 682-6104
華埠辦事處
Shamrock Realty Ltd
444 Main St. Van.
▲近展覽會 3310 Adanac 街，新建美觀兩層式靚屋，平整地段雙車位，可以選擇地毯或硬木地台，鋁質騎樓，六大廳房兩廁，僅七萬餘元，可以用舊屋交換。
▲華埠 Union 街　新電綫暖氣銅水喉，雅潔四睡房兩廁，平整足地段，永久地權，僅賣四萬五千元
▲華埠舖位樓宇實業，位一百號喜士定街，實淨碼樓另有土庫試還價十六萬，可改建菜館或社團置業。
▲六年新，美觀石米牆屋位於 5619 Tyne 街近京士威，正層三睡房，梗木地台，士庫另兩房浴廁租出，僅六萬九千餘，半個街口角場巴士自達華埠。
▲什貨舖位連住家，僅六萬餘元，極抵買

翠華園
Pavilion Garden
(RESTAURANT)
509 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
687-2608
食家推薦這勝自我宣傳
喜筵壽誕　隨意小酌
晚飯宵夜　豐儉由人
這裡有：
款鄉風味的菜餚
雅俗共賞的香檳
本身酒菜的特點
自己滿心的滿意
也正是：
正宗粵菜　用料有別
式式新穎　與衆不同

華埠 雲高 豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858　683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
特別舉行
農曆新年酌客
大減價三天
由二月十日起至十二日止
什貨一律九折
白米每百磅減五毫
另有禮物贈送

梁棋
LEONG KEE
504 Alexander St.,
vancouver 4, B.C.
電話：254-1203
254-6816
承接大小土木工程
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水簡當批建造紫國玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街五〇四號
電話：六五四—六八一六
夜間電話：六五四—一二〇五

中華特價中心『總店』新舖
片打東街 135 號
壹月廿六日（星期三）
開張營業
各式貨品・特價除外・一律九折
凡購滿十元　另有贈品

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244
大減價！
新到大帮年節貨品
新春大減價酬顧客
減價日期：二月三、四、五日。
一連三天
營業時間：上午九時至下午六時（星期五照常至晚上九時）
在減價期內，因人力所限，概以現銀交易，恕不記賬，不送貨，并不接受 C.O.D 及電話或通訊定單，不週之處，敬希原諒，爲禱！
國信公司謹啓

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743
直接進口
雲南白藥
批發零沽　一律歡迎

加拿大賓路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings　Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora　Victoria, B.C.
本行特設華務部，專爲僑胞辦理一切關于銀業事務
凡一切重要文件如股票、公債、屋契、人壽保險、遺囑等及貴重首飾，不主存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。
華務部司理：馬錦華啓

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST. VANCOUVER 4 B.C.
TELEPHONE 684-4442
大批運到　長期供應
適合餐館家庭用各種西土蝦肉
龍蝦尾　扒蝦尾
急凍紅立角　急凍白倉魚
急凍紅巨魚　急凍生魚
急凍獅子魚　急凍宗魚
特選大隻鮮吊片尤魚

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
Phone: 683-3032
新到
梅林午餐肉　靚中或咸魚
中國腰果仁　五香黑瓜子
琼江椰子糖　去皮尤魚
脆皮椰子糖　土林筍絲
速溶檸檬茶　甜酸薑頭
辣蒜油雪尖　龍鳳膠快子